

**หนังสือรับทราบแนวทางปฏิบัติการห้ามเข้ามาในราชอาณาจักร
กรณีคนต่างด้าวอยู่ในราชอาณาจักรโดยการอนุญาตสิ้นสุดเป็นระยะเวลานาน
The Acknowledgement of Penalties for a Visa Overstay**

ที่ทำการ..... CHONBURI
Location

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.
Date Month Year

ข้าพเจ้า (นาย/นาง/นางสาว) ชื่อสกุล ชื่อตัว.....
I, (Mr., Mrs., Ms.) Last name First name

ชื่อรอง.....อายุ.....ปี สัญชาติ หนังสือเดินทางเลขที่.....
Middle name Age Nationality Passport no.

ได้รับทราบแนวทางปฏิบัติของสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง กรณีการห้ามคนต่างด้าวที่จงใจฝ่าฝืนกฎหมายว่าด้วย
คนเข้าเมืองอยู่ในราชอาณาจักรโดยการอนุญาตสิ้นสุดเป็นระยะเวลานานเข้ามราชอาณาจักร ดังนี้
acknowledge that the Immigration Bureau regulates the penalties for the aliens who violate
the Immigration Act, B.E. 2522 by overstaying the Kingdom of Thailand as follows:

กรณีคนต่างด้าวเข้ามาขอตัว

In the case that the alien surrenders himself/herself

- | | |
|--|--|
| อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๙๐ วัน
Overstay more than 90 days | ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๑ ปี
forbidden from re-entering the kingdom for 1 year |
| อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๑ ปี
Overstay more than 1 year | ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๓ ปี
forbidden from re-entering the kingdom for 3 years |
| อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๓ ปี
Overstay more than 3 years | ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๕ ปี
forbidden from re-entering the kingdom for 5 years |
| อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๕ ปี
Overstay more than 5 years | ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๑๐ ปี
forbidden from re-entering the kingdom for 10 years |

กรณีคนต่างด้าวถูกจับกุมตัวเป็นคดี

In the case that the alien is being apprehended

- | | |
|---|--|
| อยู่เกินกำหนดอนุญาตน้อยกว่า ๑ ปี
Overstay for less than 1 year | ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๕ ปี
forbidden from re-entering the kingdom for 5 years |
| อยู่เกินกำหนดอนุญาตเกินกว่า ๑ ปี
Overstay for more than 1 year | ห้ามเข้าราชอาณาจักรเป็นเวลา ๑๐ ปี
forbidden from re-entering the kingdom for 10 years |

ได้รับสำเนาไว้แล้ว
(COPY RECEIVED)

ลงชื่อ.....
Signature

.....ลายมือชื่อ

(.....) SIGNATURE